

MAR 1952 51-4C

1401

CLASSIFICATION **RESTRICTED**  
 SECURITY INFORMATION  
 CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
 INFORMATION FROM  
 FOREIGN DOCUMENTS OR RADIO BROADCASTS

REPORT

CD NO.

STAT

COUNTRY Rumania

DATE OF  
INFORMATION 1952SUBJECT Economic - 1953 State Plan, planning, industrial,  
agriculture, domestic trade, finance

DATE DIST. 28 Aug 1953

HOW  
PUBLISHED Quarterly periodicalWHERE  
PUBLISHED Bucharest

NO. OF PAGES 9

DATE  
PUBLISHED 1 Oct - 31 Dec 1952

LANGUAGE Rumanian

SUPPLEMENT TO  
REPORT NO.

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE  
 OF THE UNITED STATES, WITHIN THE MEANING OF TITLE 18, SECTIONS 793  
 AND 794, OF THE U.S. CODE, AS AMENDED. ITS TRANSMISSION OR REVE-  
 LATION OF ITS CONTENTS TO OR RECEIPT BY AN UNAUTHORIZED PERSON IS  
 PROHIBITED BY LAW. THE REPRODUCTION OF THIS FORM IS PROHIBITED.

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

SOURCE Colectia de Legi, Decrete, Hotariri.

RUMANIAN DECREE APPROVES 1953 STATE PLAN,  
STIPULATES PRIORITY ENTERPRISES

[Comment: Decree No 2,633, issued in Bucharest on 6 December 1952 by the Council of Ministers, approves the 1953 State Plan, lists the duties of ministries in instituting the plan, and gives dates by which various components of the plan are to be formulated.

None of the lists or appendixes referred to in the decree appears in the source material. However, Annex 1 lists 16 enterprises which are to be supplied directly by the State Supply Committee. These include railroads and producers of power, petroleum, steel, bearings, aluminum, and other strategic materials. Since enterprises and projects normally are supplied through channels by the individual ministries under whose jurisdiction they fall, the fact that enterprises and projects listed in the annex receive materials directly from the State Supply Committee appears to indicate that they have priority in supply.]

Article 1

The 1953 State Plan, issued by the State Planning Committee on the basis of the calculations and proposals of ministries, central organizations and institutes, and executive committees of regime people's councils, is hereby approved.

Article 2

Annual and quarterly plans for 1953, as issued by ministries, central organizations and institutes, and regime people's councils, are hereby approved.

- 1 -

CLASSIFICATION		RESTRICTED									
STATE	<input checked="" type="checkbox"/> NAVY	<input checked="" type="checkbox"/> NSRB									
ARMY	<input checked="" type="checkbox"/> AIR	<input checked="" type="checkbox"/> FBI									

STAT

RESTRICTEDArticle 3

Ministries and central organizations and institutes will organize the annual and quarterly plans, by central units (general directorates, directorates), so that all enterprises and subordinate units will receive their respective quotas under the plan no later than 15 December 1952.

All ministries and central organizations and institutes will draw up monthly plans by the above date for the first quarter of 1953, and will set up monthly quotas by central units (general directorates, directorates) as well as by enterprises or units.

Article 4

Ministries, central organizations and institutes, and executive committees of regiune people's councils will break down quarterly plans for the second, third, and fourth quarters of 1953 into monthly plans. This will be done during the first 10 days of the last month of each quarter, for the following quarter.

Article 5

The total of all production quotas, set by enterprises or by units under a ministry, central organization, or central institute, will be at least equal to the over-all production plan approved by this decree, but must not exceed it by more than 10 percent.

Other sections of the 1953 plan will be set up by enterprise, according to the specifications of the plan approved in the present decree.

Article 6

The executive committees of regiune people's councils will draw up detailed drafts of quarterly plans by raions, enterprises, or regiune units.

Ministries and central organizations and institutes will take active part in the work of assigning plan quotas to regiunes.

The regiune draft plan, divided into raion plans, will be approved by the regiune people's council no later than 28 December 1952. Each raion will break down the quotas by enterprise and unit no later than 4 January 1953. The executive committees of the regiune and raion people's councils will complete the plans for the first quarter of 1953, by the above date.

Article 7

Production quotas as well as investment plans approved by the regiune people's councils may be greater than those called for by the state plan, but only if there is substantial local demand for such overfulfillment. The production of any items over the plan must take into account the following:

1. Production must be made from raw materials or materials which were produced exclusively from local resources not included in the state supply plan.
2. Investments must be from separate, local financial sources not included in the state investment plan.

- 2 -

RESTRICTED

STAT

RESTRICTEDArticle 8

Ministries and central organizations and institutes will submit the following information to the State Planning Committee by 5 January 1953. This same information will be submitted also to the State Planning Committee by the executive committees of the regiune people's councils, within 25 days after the plan has been approved by the individual councils.

1. Breakdown of the annual and quarterly plans by central units, and breakdown of the plan for the first quarter of 1953 into monthly plans.
2. Breakdown of plans by enterprises or major units. The plans for the oil, wood, and construction industries will be broken down further into quarters and months.
3. Breakdown, by enterprises and units, of annual and quarterly quotas for the value of over-all production and the value of merchandise production.
4. Regiune plans, approved by the people's councils, broken down quarterly by raions, and then further broken down by months.
5. Breakdown of all capital projects by quarters, as listed on the title pages, as well as a listing of the more important undertakings, with their respective values.

Plans set up by central units and by raions, as well as plans of the principal enterprises, divided into the second, third, and fourth quarters and further subdivided into months, will be submitted to the State Planning Committee before the 25th day of the last month of the preceding quarter.

Article 9

Before 22 December 1952, the State Planning Committee will submit the following to the Council of Ministers:

1. The draft of the 1953 plan of operations.
2. The draft of the 1953 plan for the recruitment and organized distribution of unskilled labor.
3. The drafts of the 1953, 1954, and 1955 educational plans.

Article 10

In view of the increased labor production and the increased buying power of workers, all ministries, central organizations and institutes, and executive committees of the regiune people's councils will take measures to ensure that the enterprises under their jurisdiction will increase the work of their regular labor force and will reduce the number of auxiliary workers.

To effect a better organization of the labor force in workshops and factory sections, enterprise directors will assume the duty of increasing the knowledge and skill of the labor force.

Article 11

Ministries and central organizations and institutes, in collaboration with the General Confederation of Labor, will take measures to attract more women into the labor force and to give them on-the-job training.

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

For this reason, with the approval of the State Planning Committee and of the State Commission for Labor Norms and Wages, favorable working conditions for women will be created. Women will be able to benefit from a program of 4- to 6-hour workdays at standard wages. The State Commission for Labor Norms and Wages will issue instructions no later than 15 January 1953, and will submit these instructions to the Council of Ministers for their approval.

Article 12

Ministries and central organizations and institutes will draw up draft production cost plans, in accordance with instructions to be issued by the State Planning Commission in collaboration with the Ministry of Finance. These plans refer to the turnover of capital and will take into account the following: plan quotas for 1953, maximum benefits permissible, and production prices for 1952. These draft plans will be submitted to higher organs, which will determine production costs and then will submit the draft plans to the State Planning Commission. At the same time, they will submit a draft of the entire financial plan to the Ministry of Finance.

Article 13

Ministries and central organizations and institutes, as well as the executive committees of the people's councils (through the Ministry of Communal Administration and Local Industry), will communicate to the Ministry of Metallurgical Industry, before 15 December 1952, the quantity of equipment, apparatus, and installations which must be furnished by that ministry.

The Ministry of Metallurgical Industry will submit a draft of the proposed production schedule to the State Planning Commission before 15 January 1953.

Article 14

Before 10 December 1952, the State Planning Committee and the State Supply Committee will draw up and submit to ministries and central organizations and institutes a nomenclature of spare parts for automobiles and vehicles. On the basis of this nomenclature, the ministries, central organizations and institutes, and executive committees of people's councils will submit a list of necessary parts to the Ministry of Metallurgical Industry before 1 January 1953. Copies of this list will be furnished to the State Planning Committee and the State Supply Committee.

After the receipt of this nomenclature, and before 1 January 1953, ministries will communicate to the Ministry of Metallurgical Industry the estimated amount of spare parts that their respective factories will be able to produce during 1953. Ministries concerned include Transports, Electrical Energy and Electrotechnical Industry, and Constructions and Construction Materials Industry; and, in addition, the Central Union of Artisans Cooperatives.

Article 15

Ministries and central organizations and institutes will set up, no later than 1 January 1953, norms for the use of machines, aggregates, and installations at each enterprise.

Article 16

In order to understand and to make the most efficient use of production capacity [of the country], an Inspectorate for Production Capacity will be set up. This will have a working body of 20 persons and will function under the State Planning Committee.

- 4 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

Before 25 December 1952, the State Planning Committee will submit to the Council of Ministers a draft decree relative to the Inspectorate for Production Capacity and to the duties of central economic organizations and enterprises.

Article 17

To maintain all equipment in sound working condition, ministries and central organizations and institutes will take measures for the proper care of equipment and will set up rules for periodic check and repair of equipment.

Article 18

In accordance with the terms of Decree No 961 of 1952, collated figures will be submitted, before 31 March 1953, on the working time of tools in the following fields: oil drilling; coal mines; mines of ferrous, nonferrous, and nonmetallic deposits; construction; light industry (spinning mills, textile factories, and shoe factories); wood industry; vehicular transportation; and agriculture.

The Central Directorate of Statistics, on the advice of the State Planning Committee, will draw up a list of available equipment before 1 March 1953 and will issue instructions outlined by the ministries in question. These proposals will be submitted to the Central Directorate of Statistics and to the State Planning Committee no later than 1 February 1953.

Article 19

In view of the plan for maintenance and repair of all equipment in factories and enterprises, the State Planning Committee and the Ministry of Finance will issue proposals for modification of the amortization quota and of the quota for repairs of capital goods. This will ensure the availability of necessary funds for repairs and replacement of needed equipment. These proposals will be submitted to the Council of Ministers no later than 1 April 1953.

Article 20

The Ministry of Metallurgical Industry, the Ministry of Wood, Paper, and Cellulose Industry, the Ministry of Light Industry, and the Ministry of Electrical Energy and Electrotechnical Industry will draw up, no later than 30 June 1953, catalogues of products manufactured by the enterprises under their jurisdiction. Afterward, the necessary funds will be allocated. The State Technical Committee will set up the format for these catalogues before 15 January 1953.

Article 21

In view of the improved working conditions in industry and construction, it is hereby decreed that 30 percent of the working hours in industry and 40 percent of the working hours in construction will be based on technical norms.

The State Commission for Work Norms and Wages and the State Technical Committee will assign norms to the various ministries and central organizations and institutes no later than 20 December 1952.

Article 22

The State Committee for Collection of Agricultural Products will draw up a draft decree relating to the 1953 meat rations, and will submit this draft to the Council of Ministers before 10 December 1953. Before 1 January 1953, this committee will fix the quotas for milk and meat deliveries to the state.

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

Article 23

The Ministry of Agriculture, together with the Ministry of Meat, Fish, and Milk Industry and the State Committee for the Collection of Agricultural Products, will set up a regional program for slaughtering animals and a regional plan for collection of animals.

Article 24

The Ministry of Domestic Trade and the Central Union of Consumer Cooperatives, in collaboration with the ministries in charge of consumer goods, will submit draft directives to the Council of Ministers before 1 April 1953. Beginning 1 January 1953, the Ministry of Domestic Trade and the Central Union of Consumer Cooperatives will make a study of the market supply and demand.

Article 25

The Ministry of Domestic Trade and the Central Union of Consumer Cooperatives will submit a proposal to the Council of Ministers, before 31 January 1953, concerning better organization of the supply and distribution of food in both city and rural areas.

Article 26

Before 1 April 1953, the Ministry of Domestic Trade will submit to the Council of Ministers a proposal for transferring state canteens to the jurisdiction of the public food supply administration.

Article 27

To ensure that all workers will have ample food supplies, especially vegetables and fruits, the Ministry of Agriculture, the Ministry of State Collectives, and the executive committees of people's councils will take measures for the following:

1. Requiring greater specialization of state collectives located in the vicinity of cities and industrial areas.
2. Inducing all collectives to produce greater quantities of vegetables and fruits in order to increase the food supply.
3. Persuading individual producers to increase their food production.

Article 28

In derogation of the provisions of Decree No 223 of 1952, the following measures are taken:

- a. For entries on List No 1, whose provisions have not been approved by the Council of Ministers, ministries and central organizations and institutes will submit several draft decrees to the Council of Ministers before 15 January 1953. The draft plan will include a request for approval of the provisions and of the appended technical-economic study, as per Article 5 of Decree No 223 of 1952.
- b. For entries on List No 2, which do not include any technical projects or planning schedules, the organization of the workshops will not begin until the prospective schedules and projects are approved under the terms of Decree No 223 of 1952.

- 6 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

c. For entries on List No 3 which, in accordance with Decree No 223 of 1952, require the approval of the Council of Ministers, complete drafts will be submitted to the State Planning Committee and the State Constructions Committee no later than 20 December 1952. A proposed draft of the decree will be submitted to the General Directorate of Affairs, of the Council of Ministers.

The financing of projects carried over from 1952 and included in this list will continue until 31 March 1953, according to technical plans and specifications approved by the respective ministries. New projects will not be started unless approved under the terms of Decree No 223 of 1952.

d. Projects and specifications of the operations included in List No 4, which have been changed since their initial issuance, will be submitted for approval to the Council of Ministers before 15 December 1952.

The State Control Commission will investigate the reasons for changes in projects and specifications, and it will submit a report of its findings to the Council of Ministers no later than 1 February 1953.

The work of financing these operations will continue in accordance with plans and specifications approved by the respective ministries, until final approval is received from the Council of Ministers.

e. Financing of projects whose specifications were drawn up prior to Decree No 223 of 1952, and which appear on List No 5, will continue in accordance with present plans and specifications until 31 March 1953. By that date, the respective ministries will adopt the necessary estimates in conformity with Decree No 223 of 1953. Technical plans for more important projects, which received special mention on List No 5, will be submitted for the approval of the Council of Ministers no later than 1 March 1953.

#### Article 29

Within 30 days from the date of this decree, ministries and central organizations and institutes, both those which are beneficiaries of any investment work and those which are in charge of any construction organization, will take measures for signing contracts in conformity with the terms of Decree No 223 of 1952. Within the same 30-day period, contracts will be signed for technical projects which are approved by the respective ministries and which have been started 1952, as per annexed lists No 3 and No 5.

Special contracts must be drawn up in the same period of time, under the terms of Article 2 of Decree No 1,397 of 1952, for work called for in the plan.

With reference to operations not carried over from 1952, which are annexed to lists No 2 and No 3, such as those that do not have plans for 1953 or those whose plans have not been approved, their contracts must be drawn up within 20 days from the approval of the respective plans.

Investment plans that do not have their technical projects drawn up as yet may be completed during 1953 if these are bound by contracts included in the operations scheduled for 1953.

Provisions of Article 8 of Decree No 1,397 of 1952, referring to the completion of work as scheduled in draft plans, will continue in effect during 1953.

- 7 -

RESTRICTED

RESTRICTED

STAT

Article 30

In order to ensure the completion of all construction projects, construction enterprises may take over assembly-construction work during 1953 over and above the norms established by Decree No 223 of 1952. Moreover, these construction organizations may also complete all projects above the norm in excess of 200,000 lei.

Article 31

Ministries having jurisdiction over general assembly-construction work will submit to the Investment Bank, before the first day of the first month in every quarter of 1953, total figures for secondary production for that quarter. This report refers to needed funds for the payment of labor, and a copy of this report will be given to the State Planning Commission.

Article 32

Ministries having jurisdiction over assembly-construction work will take measures to ensure the closest possible collaboration among the various assembly-construction organizations, especially with respect to exchange of technical experiences, rental of construction equipment, and common use of enterprises of secondary production, particularly repair shops. The Ministry of Constructions and Construction Materials Industries will give its full support.

Article 33

To supply the workshops with necessary materials during 1953, and to make full use of transport facilities during the first and second quarters of this year, the Investment Bank is directed, in accordance with the instructions of the Ministry of Finance, to place the funds remaining from the fourth quarter of 1952 at the disposal of these shops.

Article 34

The work which could not be finished because of nonfulfillment of plans, and the materials which were not used by 31 December 1952 and therefore were not included in the 1953 plan, may be carried over to 1953 if such a step is required by existing contracts.

The financing of the above will be done from the volume of operations allowed by the 1953 plan norms, or from the 3 percent reserve which the various ministers have at their disposal.

Article 35

The State Supply Committee will issue allocations of construction materials to the workshops listed on the attached list. This information will be communicated to the respective ministries.

Article 36

Basic operations at new workshops will start only after the completion of the construction shop, in accordance with organizational schedules. First to be completed will be the roads, railroads, electrical energy sources, water sources, etc. Afterward, permanent buildings will be set up for the workers.

- 8 -

RESTRICTED



RESTRICTED

STAT

Article 37

The Ministry of State Collectives will submit to the State Planning Committee and to the Investment Bank, before 15 January 1953, a description of the investment plan for each state collective.

Article 38 .

To effect a sound execution of the state plan, all ministries and central organizations and institutes will take measures for simplifying the technical operations of the agreement and for correlating them with the accounting records and with statistical reports for 1953.

The General Statistics Directorate, under the Council of Ministers, will improve the system for monthly, quarterly, semiannual, and annual statistical reports, so as to ensure correct execution of the state plan.

Ministries and central organizations and institutes will not issue statistical reports other than those approved by the Central Directorate of Statistics.

Article 39

The Ministry of Finance and the Central Directorate of Statistics will take measures to correlate the financial and accounting reports with the standard statistical practice.

Article 40

Before 1 January 1953, the Central Directorate of Statistics will submit to the Council of Ministers a draft decree including all organizational measures for strengthening the national economy.

Annex 1

Enterprises which are supplied directly by the State Supply Committee are as follows:

1. Borzesti Refinery
2. Dwelling units, railroads, and public utilities for industries in Borzesti
3. Darmanesti Refinery
4. Teleajen Refinery
5. V. I. Lenin Hydroelectric Station
6. Borzesti Steam Electric Station
7. Petrosani Steam Electric Station
8. Comanesti Steam Electric Station
9. Gheorghe Gheorghiu-Dej Steel Combine in Hunedoara
10. Roman Steel Combine
11. Berlad Bearing Factory
12. Sebes Aluminum Combine
13. Ocna Muresului Sodium Products Works
14. Workers' homes in Valea Jiului region
15. Reconstruction of the Iteani-Floreni-Dej-Jibou-Secueni railroad
16. Sibiu-Vint-Ilia railroad

- E N D -

- 9 -

RESTRICTED